



CITY OF PHILADELPHIA

DEPARTMENT OF HUMAN SERVICES

1515 Arch Street, Philadelphia, PA 19102
215-683-4DHS (4347)
www.phila.gov/dhs

Commissioner

CYNTHIA F. FIGUEROA

Deputy Commissioner

WALESKA MALDONADO, PREVENTION

*Translation and Interpretation Center (9/2017)
Truancy Acknowledgement and Refusal Letter (Albanian)*

Data _____

Emri i Prindit/Kujdestarit _____

Adresa e Prindit/Kujdestarit _____

Philadelphia, PA _____

ID e Nxënësit: _____

Shkolla e Nxënësit: _____

_____ është zgjedhur të punojë me fëmijën/familjen tuaj nga Shërbimet e Menaxhimit të Rastit të Mungesave Pa arsye. Agjensia: _____ ka një kontratë me Departamentin e Shërbimeve Njerëzore (“DHS”) të Qytetit të Filadelfias, që të ofrojë ndërhyrje parandaluese, ose korigjues për mungesat dhe largimet nga shkolla, derisa mungesat e fëmijës tuaj në shkollë të përmirësohen dhe/ose të zgjidhen sipas rastit në Gjykatën rajonale të Mungesave.

DHS ju rekomandon me forcë, që ju t’i pranoni këto shërbime. Kërkimet tregojnë se çeshtjet e mungesave mund të përmirësohen më mirë në rastet e familjeve që i pranojnë keto shërbime. Shërbimet parandaluese dhe korigjuese të mungesave mund të përfshijnë: vizita në shtëpi, shërbime mbështetëse në vazhdim, identifikimin e burimeve me bazë komunitare, klasa mbështetëse për prindërimin dhe orë shërbimi në komunitet.

Nëse ju nuk pranoni shërbimet Parandaluese dhe Korigjuese të Mungesave dhe nëse fëmija juaj vazhdon mungesat dhe largimet nga shkolla pa arsye, kjo mund të rezultojë në referimin e çeshtjes tuaj për investigim nga DHS përsa i përket mirëqenies së fëmijës dhe/ose fëmija/familja juaj të referohet në Gjykatën e Familjes për Çeshtjet Civile (Family Court Division of the Court of Common Pleas).

Ju lutemi çekoni kutinë përkatëse dhe firmosni duke vendosur edhe datën, nëse ju i pranoni, ose i refuzoni këto shërbime.

- Unë i pranoj shërbimet e parandalimit të mungesave
- Unë Nuk i pranoj shërbimet e parandalimit të mungesave

Prindi/Kujdestari

Data

Kopja e letrës do t/i jepet prindit/kujdestarit dhe do të mbahet në Rekordet e rastit të Mungesave pa arsye.

Department of Human Services
Community Base Prevention Services Division
Truancy Intervention & Prevention Services
Philadelphia, PA 19102
DHS.Truancy.Prevention@phila.gov

If you have a question, complaint, concern, or suggestion about DHS and its operations call the Commissioner’s Action Response Office (CARO) at 215-683-6000 or visit our website: dhs.phila.gov and click on the “suggestions” link.